

Bulletin No.: AFR-14-65

Attention : All Team Managers/Competitors 所有车队经理及参赛者
Subject : Tire and ECU Control/抽胎及抽 ECU
Date : 17th September 2014

To all Team Managers/Competitors:
致各位车队经理及参赛者:

Kindly note that the following tire and ECU control procedure for Round 8-9. Scrutineering session will be organized from 9:00 to 11:00 on 18th September. 请留意以下第八、九回合抽胎及抽 ECU 程序。验车环节将在 9 月 18 日 9:00 至 11:00 举行。

1. Tire Draw: 15:00 18th September (Thursday)
抽胎时间: 9 月 18 日(星期五) 15:00

Drawing of tires will be conducted by a race official at exactly 12:00 at FRD Back Office. Each team may send up to a maximum of one representative to witness the proceedings.

抽胎将准时于下午 12:00 在 FRD 后车房由官方组织进行。每个车队可派遣最多一位代表到现场观看抽胎过程。

Tire mounting service will begin once the tire draw process completed. Teams who have their rims available for mounting please put it properly at the tire service area to avoid congestion. Mounted tires will be kept at FRD Back Office until tire release before official qualifying.

抽胎完成后将进行轮胎装嵌服务。请各车队将可安装之轮圈妥善放于轮胎装嵌服务区, 以免产生混乱。已完成装嵌的轮胎将摆放在 FRD 后车房, 直至官方排位赛前放胎。

Tire Mounting Service for this round will be located in FRD's Back Office. 今场比赛的轮胎装嵌服务设于 FRD 后车房。

Tire service hours as follow 轮胎服务时间如下:
18-20 September 9 月 18-20 日: 9:30-17:30
21 September 9 月 21 日: 10:00-18:00

2. Tire Release for Qualifying: 13:00, 19th September (Friday)
排位赛前放胎: 9 月 19 日 (星期五) 13:00
Tires will be released from FRD Back Office at exactly 13:00.
放胎将于 13:00 在 FRD 后车房准时开始

3. Tire Control after Qualifying: 15:35, 19th September (Friday)
排位赛后收胎: 9月19日(星期五) 15:35
All marked tires should be submitted to FRD Back Office before 15:35.
所有比赛用胎需在9月19日(星期五) 15:35前交回FRD后车房。
4. Tire Release for Race 1: 14:30, 20 September (Saturday)
第一回合前放胎: 9月20日(星期六) 14:30
Tires will be released from FRD Back Office at exactly 14:30
放胎将于下午14:30在FRD后车房准时开始
5. Tire Control after Race 1: 17:00, 20th September (Saturday)
第一回合后收胎: 9月20日(星期六) 17:00
All marked tires should be submitted to FRD Back Office before 17:00.
所有比赛用胎需在9月20日(星期六) 17:00前交回FRD后车房。
6. Tire Release for Race 2: 15:00, 21 September (Sunday)
第二回合前放胎: 9月21日(星期日) 15:00
Tires will be released from FRD Back Office at exactly 15:00.
放胎将于下午15:00在FRD后车房准时开始
7. ECU Draw: 11:20, 18th September (Thursday)
抽 ECU: 9月18日(星期四) 11:20
ECU submission, drawing and collection will take place at the **Scrutineering area**. All ECUs must be submitted no later than 11:15 on Thursday. Drawing of ECU will follow at 11:20. Drawn ECUs may be collected at 11:30.
提交 ECU、抽 ECU 及收集 ECU 设于验车区。所有 ECU 必须在星期四 11:15 前提交。11:20 随即抽 ECU。所有已抽的 ECU 可在 11:30 提取。

Additional Notes 备注:

- a. Tires will be available for purchase on site;
轮胎可即场购买;
- b. The above tire control procedure only applies to dry weather tires;
以上收胎放胎程序只适用于干胎;
- c. All tires will undergo inspection by the officials.
所有比赛轮胎需经官方检测。

Acceptance of tires may be declined for tires or official markings deemed to have been altered with.

若发现轮胎或轮胎上的标记有任何改动, 赛会有权不接受此轮胎的使用。



For your information and guidance.
请参照执行。

Ms Janet LAU, Race Administration
赛事秘书处 刘可欣小姐

Asian Formula Renault Series
亚洲雷诺方程式系列赛